

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 129 (2008)  
**Heft:** 11-12

**Rubrik:** FSSA

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*De gauche à droite: Eric Marchand, Eduard Hofe, Philippe Treyvaud, Dieter Schürer, Robert Sieber, Samuel Ineichen.*

## Le projet de restructuration des organisations apicoles suisses prend forme

A la suite de l'acceptation de la motion Gadiet par les chambres fédérales, le groupe «Abeille» a étudié les possibilités de soutien financier de l'apiculture par la Confédération. Ce rapport a été publié en juin dernier. La mise en place de nouvelles structures apicoles faitières est une démarche indispensable pour la mise en œuvre des recommandations.

Un groupe d'accompagnement composé de deux représentants de la VDRB (Dieter Schürer et Robert Sieber) et de la SAR (Eric Marchand et Philippe Treyvaud) s'est réuni à mi-octobre sous la conduite d'Edi Hofer – qui avait déjà dirigé les travaux du groupe «Abeille» – et avec le support de Samuel Ineichen du secrétariat de l'Union suisse de paysans. Le groupe a préparé des propositions concrètes qui incluent une restructuration de l'organisation faitière. De cette manière, les apiculteurs/trices seront mieux soutenus dans les domaines de l'élevage, de la santé des abeilles, de la formation et de la promotion des produits de la ruche grâce à des moyens financiers accrus mis à disposition par la Confédération.

Les membres du groupe d'accompagnement espèrent que les collègues du Tessin s'associeront le plus rapidement possible à ces travaux.

La collaboration au sein du groupe de travail s'est déroulée de manière très réjouissante, faisant fi des différences de langue. Les propositions seront soumises aux différentes organisations apicoles avant la fin de l'année. Ensuite, les délégués pourront se prononcer sur un concept concret lors des assemblées du printemps 09.

*Au nom du groupe d'accompagnement:  
**Robert Sieber et Philippe Treyvaud***

## Couvercles pour bocaux en verre

Nouveau sujet correspondant au contrôle du miel, au prix de Fr. 0,24/pièce, Ø 85 mm, par carton de 800 exemplaires.

Fr. 0,23/pièce, Ø 65 mm, par carton de 1500 exemplaires.

à commander chez:

Geschäftsstelle VDRB, Oberbad 16, 9050 Appenzell

Tél. 071 780 10 50, fax 071 780 10 51

[sekretariat@vdrb.ai.ch](mailto:sekretariat@vdrb.ai.ch)

Ø 65 mm



Ø 85 mm